

# KÅFJORD MENIGHETSBLAD



Nr 5

Årgang 37

Desember 2020

## *salme*

I denne søte juletid bør man sig rett fornøie og bruke all sin kunst og flid Guds nåde at ophøie. Ved ham som er i krybben lagt, vi vil av all vår sjelemakt i ånden oss forlyste; din lov skal høres, Frelsermann, så vidt og bredt i verdens land at jorden den skal ryste.

En liten sønn av Davids rot, som og er Gud tillike, for våre synders skyld forlot sitt høie himmerike. Det var ham svart å tenke på at verden skulde under gå, det skar ham i hans hjerte; i sådan hjertens kjærlighet han kom til oss på jorden ned at lindre all vår smerte.

Og blandes enn min frydesang med gråt og dype sukke, så skal dog korsets hårde tvang mig aldri munnen lukke. Når hjertet sitter mest beklemt, da bliver frydens harpe stemt at den kan bedre klinge, så korset selv, når Jesus vil, må også hjelpe sjelen til en lovsang ham å bringe.

Halleluja, vår strid er endt! Hvem vilde mere klage, hvem vilde gå av sorg omspent i disse frydedage? Syng høit i sky, Guds kirkeflokk: Halleluja, nu har jeg nok, den lyst er uten like! Halleluja, halleluja! Guds Sønn er min, jeg går herfra med ham til himmerike!

# Andakt

Det var noen gjetere der i nærheten som var ute på marken og holdt nattevakten over flokken sin. Med dem sto en Herrens engel foran dem, og Herrens herlighet lyste om dem. De ble overveldet av redsel. Men engelen sa til dem: «Frykt ikke! Se, jeg forkynner dere en stor glede, en glede for hele folket: I dag er det født dere en frelses i Davids by; han er Messias, Herren. Og dette skal dere ha til tegn: Dere skal finne et barn som er svøpt og ligger i en krybbe.»

Dan guovllus ledje oapmegeahčit guođoheamen ealuset ihkku. Fáhkkestaga sin ovddas čuoččui Hearrá enjgel, ja Hearrá hearvásvohta báittii sin birra, ja sii suorganedje sakka. Muhto engel celkkii sidjiide: “Allet bala! Mun buvttán didjiide stuorra illusága, ilu oppa álbmogii. Didjiide lea odne riegádan Beasti Davida gávpogis. Son lea Kristus, Hearrá. Dát lea didjiide mearkan: Dii gávdnabehtet máná gissojuvvon ja veallámin kruppás.

(Luk. Kap. 2 vers 9-12)

Stjernehimmelen lå som et teppe over Jerusalem. Den kalde luften blandet seg med røyken fra bålet. De fattige gjeterne satt sammen for å holde kulden borte, de holdt vakt over flokken sin.

Násteálbmi lei dego rátnu Jerusalema badjel. Galbma áibmu seahkánii dola suovain. Geafes guođuheaddjit čohkkájedje ovttas vai dollet galbmasa eret, sii fáktejedje elliid.

Kongen i Jerusalem het Herodes. Inne på slottet hans var det varmt og godt, han bar ingen ytre tegn på fattigdom og sult, men i sitt hjerte manglet han alt.

Jerusalema gonagasa namma lei Herodes, su šloahdas lei liekkas ja buorre ja sus eai odnon makkár ge geafes dahje nealgemearkkat olgguldasat, muhto váimmustis vailui visot.

Hvilken kontrast og forskjell. Herodes var en av Romerrikets største og mektigste statsmenn, han hadde et navn og et rykte som alle kjente til. Messias, Herren, ble født i en stall og lagt i en krybbe. Han var fattig. Ingen kjente ham.

Makkár vuostálasvuodat ja erohusat. Herodes lei okta dain riggámus ja fámolamos stádaolbmuin Romerriikkas, son lei beakkán ja buohkat dovde su nama. Messias, Ipmil riegádii stáljas ja biddjui krubbái. Son lei geafi ja ii oktage dovdan su.

Hver Jul feirer vi minnet om det lille barnet som ble født i Betlehem. Jesus var ikke bare en frelser for fattige gjetere på betlehemsmarkene, han er verdens frelser, han er min og din frelser. Når vi tror dette fylles hjertet vårt med rikdom og evig glede.

Mii ávvudit juohke juovllaid unna Jiesus mánáža muittu guhte riegádii Betlehemas. Son ii dušše beastán geafes guðohedđjiid Betlehem-eatnamiin, muhto bestii olles máilmomi, ja mu ja du maid. Go mii oskut dása, de devdo min váibmo rikkisvuodain ja agálaš iluin.

Richard Olsen Svane

# Andakt

## Jul i Korona-tider

De fleste av oss liker å kunne glede seg til jul, for vi tenker gjerne at i jula, da skal alle være glade. Vi gjør gjerne det vi kan for at både vi selv, og de rundt oss skal være glade.

Men vi vet det jo godt: hvert eneste år er det mange som ikke har det bra i jula. Det kan være på grunn av sykdom, sorg, ensomhet, eller mange andre ting. Det som er spesielt med jula 2020 er at alle i hele verden er preget av en stor vanskelighet og fortvilelse: Korona-pandemien.

Det er nesten slik at vi tvinges til å spørre oss selv og hverandre: kan det bli bra når vi har en slik trasig sykdom «hengende» over oss? Eller: hva har julens budskap å gi oss, når vi alle er mer eller mindre opptatt av og bekymret over pandemien.

Kan vi oppleve juleglede, selv om ikke alt er bra?

Julens budskap er det samme i år som alle år: Jesus, Guds egen sønn blir født. Gud blir menneske, han ikler seg menneskeligkjøtt og blod. Dette er jo også budskapet om at Gud er en del av vår verden, han vil være en del av våre liv. Julens fortelling er fortellingen om Guds kjærlighet og omsorg for menneskene som han har skapt, en kjærlighet og omsorg som aldri tar slutt.

Etter at korona-smitten inntok landet vårt, har vi mange ganger sett den lille setningen: «Alt blir bra». Det uttrykker en optimisme som alle mennesker trenger i vanskelige tider. Vi trenger noe å satse på, kanskje å klamre oss til når det er vanskelig.

Jeg håper de har rett, som sier at «alt blir bra». Samtidig vi jeg gjerne formidle at uansett hvordan det er hos oss, kan vi ha håp.

Hos profeten Jeremia 29, 11-13 leser vi: «*For jeg vet hvilke tanker jeg har med dere, sier Herren, fredstanker og ikke ulykkestanker. Jeg vil gi dere fremtid og håp. Når dere kaller på meg og kommer for å be til meg, vil jeg høre på dere. Dere skal søke meg, og dere skal finne meg.*»

Dette er skrevet til Isarelsfolket mens de var i eksil i Babel. Mange prøvde å være optimister, og sa at vi får sikkert dra tilbake til Jerusalem snart. Men profeten formidlet ord fra Gud om at de skulle slå seg til ro der i Babylon, og ikke regne med å få reise hjem med det første.

Gud ville hjelpe sitt folk bort fra en blåøyd optimisme, til et håp om ei framtid der alt er godt, og til en tro på Guds omsorg og kjærlighet som også skulle møte folket der de satt i sitt eksil.

Kanskje vi skal feire jul 2020 med en forsiktig optimisme, og med et sterkt og trassig håp: Herren Gud har fredstanker og ikke ulykkestanker for oss. Han vil gi oss fremtid og håp! Jesu fødsel innebærer en grunn til glede som er så sterk og dyp at den sprenger alle grenser og alle oppfatninger. Den gir oss et håp for både dagen i dag, morgendagen og helt inn i evigheten.

Evangelisten Matteus siterer profeten Jesaja i Matt. 1, 23: «*Se, jomfruen skal bli med barn og føde en sønn, og de skal gi ham navnet Immanuel – det betyr: Gud med oss.*»

Jeg ønsker alle en velsignet julehøytid!

Biskop Olav Øygard

# Slekters Gang

## Døpte



- 29.08.20 Elea Ovedie Berg Strømsmo, Birtavarre bedehus
- 27.09.20 Mina Nygaard Ballovara, Birtavarre bedehus
- 11.10.20 Aron Johannes Lind, Kåfjord kirke
- 24.10.20 Felix Pedersen, Birtavarre
- 25.10.20 Caroline Johansen, Djupvik kirkestue

Jesus er so barnekjær, borni bed han koma nær,  
tek deim signande i fang, vigjer deim til himmelgang,  
og i dåpen han deim giv barnerett med evigt liv.

## Døde



- 20.08.20 Nanny Ingebjørg Solberg, Birtavarre f. 1930
- 29.08.20 Berthilde Marianne Fagerli, Birtavarre f. 1934
- 30.08.20 Jørgen Evanger, Djupvik f. 1931
- 12.09.20 Ingeborg Ovedie Olsen, Manndalen f. 1936
- 22.09.20 Fritz Selian Olaf Jensen, Olderdalen f. 1937
- 19.10.20 Jorunn Marie Bakkehaug, Olderdalen f. 1971

Da la mig sove stille, med et fornøjet sinn  
og Gud hengivet vilje i Jesu armer inn!

Vedrørende gudstjenester på juleaften.

På grunn av Koronapandemien blir det to gudstjenester på juleaften kl. 1400 og 1600. Dersom det fortsatt er begrensinger på maks 50 personer, åpner vi for å ha en ekstra gudstjeneste kl. 1200. Vi ber folk om å følge med i avisene og på våre hjemmesider.

# KÅFJORD MENIGHET

## Telefonnummer:

Kåfjord prestekontor, Olderdalsveien 380, 9146 Olderdalen ..... 777 18114  
Kåfjord menighetskontor, kirkeverge Tirsdag – Fredag kl. 0900 - 1300 ..... 777 18114  
Graver: Henv. Teknisk etat, kommunen ..... 777 19200  
Hjemmeside: kirken.no/kafjord

## Kirker/bedehus:

Djupvik kirkestue kontakt kirketjener ..... 909 81089  
Kåfjord kirke kontakt kirketjener ..... 909 81089  
Birtavarre bedehus ..... 909 32724  
Manndalen bedehus kontakt kirketjener ..... 478 35102

## Menighetens ansatte:

Sokneprest i Kåfjord Richard Olsen Svane ..... 920 96792  
Kirkeverge Torbjørn Karlsen ..... 413 36438  
Klokker Frode Lervoll ..... 416 16592  
Kantor Ole Johan Monsen ..... 950 97568  
Kirketjener Olderdalen/Djupvik Knut Ivar Nilsen ..... 909 81089  
Kirketjener Birtavarre bedehus, Gunder Gundersen ..... 482 96216  
Kirketjener Manndalen bedehus Simen Guttormsen ..... 478 35102  
Menighetspedagog ..... 918 80177

## Menighetsrådet:

Leder Terje Bakkehaug ..... 947 96320  
Leie av bårevogna, Henv. Menighetskontoret ..... 777 18114  
Blomsterfond bankkonto 4747 57 14160

## KÅFJORD MENIGHETSBLAD

Utgiver: Menighetsrådet  
Kontingent kr. 100,- eller mer  
Bankgiro: 4785.07.03759  
Vipps: 138262  
Trykk: Lundblad grafiske



**Lyngenfjord Begravelsesbyrå as**

**www.lfbegravelse.no**  
**post@lfbegravelse.no**  
**Tlf: 77 71 83 80**  
**Mob: 976 52 556**

**Ordner det du ønsker i  
forbindelse med  
dødsfall og begravelser**

**Inskripsjon, gravmonumenter  
og stell av grav**

# Gudstjenester



1. søndag i advent Luk. 4,16-22	29. nov.	Kåfjord kirke Familiegudstjeneste Presentasjon av konfirmanter Offer: Menighetsbladet
3. søndag i advent Luk. 3,7-18	13. des.	Birtavarre bedehus Skrifte. Nattverd Offer: Bedehusets drift
Juleaften Luk. 2,1-20	24. des.	Kåfjord kirke kl. 1400 Familiegudstjeneste Offer: Kirkens bymisjon Kåfjord kirke kl. 1600 Familiegudstjeneste Offer: Kirkens bymisjon
1. juledag Joh. 1,1-14	25. des.	Djupvik kirkestue Skrifte. Nattverd
2. juledag Matt. 10,16-22	26. des.	Manndalen bedehus Skrifte Nattverd Offer: Bedehusets drift
Nyttårsaften Joh. 14,27	31. des.	Kåfjord kirke Skrifte. Nattverd
2. søndag i åpenbaringstiden Mark. 1,3-11	10. jan.	Djupvik kirkestue Skrifte. Nattverd
3. søndag i åpenbaringstiden Joh. 4,4-26	17. jan.	Manndalen bedehus Skrifte. Nattverd Offer: Bedehusets drift
4. søndag i åpenbaringstiden Joh. 9,1-7.35-38	24. jan.	Birtavarre bedehus Samisk/norsk Skrifte. Nattverd Offer: Bedehusets drift
Såmanssøndag Mark. 4,26-34	31. jan.	Kåfjord kirke Samisk/norsk Skrifte. Nattverd